



您有权利请律师就此传唤为您辩护，  
包括请律师协助您准备本表格。

### **“代替本人出庭声明” (Statement in Place of Personal Appearance) 填写指南**

如需通过书面声明代替本人出庭，请填写并签署随附的代替本人出庭声明 (Statement in Place of Personal Appearance) 表，然后将其邮寄至您听证会举办地的办公室。办公室必须在您听证会日期前的至少两周收到此表格。

在您的听证会上，法官会听取警察的证词，然后诵读您的书面声明并让其予以记录。法官会考虑您的书面声明和其他任何附带证据。就像您本人出庭时一样，法官会作出“有罪”或“无罪”的裁定。

#### **如何填写代替本人出庭声明表**

1. 正楷填写您的全名、地址和罚单号码。
2. 如果有多张罚单，请为每一张罚单使用单独的代替本人出庭声明表。
3. 详细陈述您认为自己对于指控“无罪”的理由。根据需要使用附加页面。
4. 在“证明”部分签名并填写日期。

#### **需要为代替本人出庭声明表提供哪些证明文件**

1. 驾驶证或政府签发的其他带照片身份证件件的复印件。
2. 您希望法官针对您的案件予以考虑的任何证据（文件、证物、照片、宣誓书等等）。（这些物件将不会归还给您）。

#### **需要在何时将代替本人出庭声明表寄往何处**

1. 您的代替本人出庭声明表和其他任何证据必须于您听证会日期前的至少两周送达。
2. 您的代替本人出庭声明表必须邮寄至您听证会举办地的交通违规办事处 (Traffic Violations Bureau, TVB) 办公室。
3. 如果您不确定 TVB 的地址，请访问 [dmv.ny.gov/pleadandpay](http://dmv.ny.gov/pleadandpay) 或致电 (718) 488-5710。

#### **重要提醒（在我们收到您的声明后）**

如果您的听证会改期，我们将会在任何后续的听证会上使用您的声明。您将通过邮件收到新日期的通知，以便您在决定后仍然可以亲自出庭。

#### **其他问题**

1. 您可以致电 (718) 488-5710
2. 请访问 [dmv.ny.gov](http://dmv.ny.gov)

如果您既没有及时向我们寄送声明，也没有亲自出庭或获批延期开庭，可能会导致以下结果：

- 吊扣您的驾驶特权、
- \$70 美元的吊扣终止费



